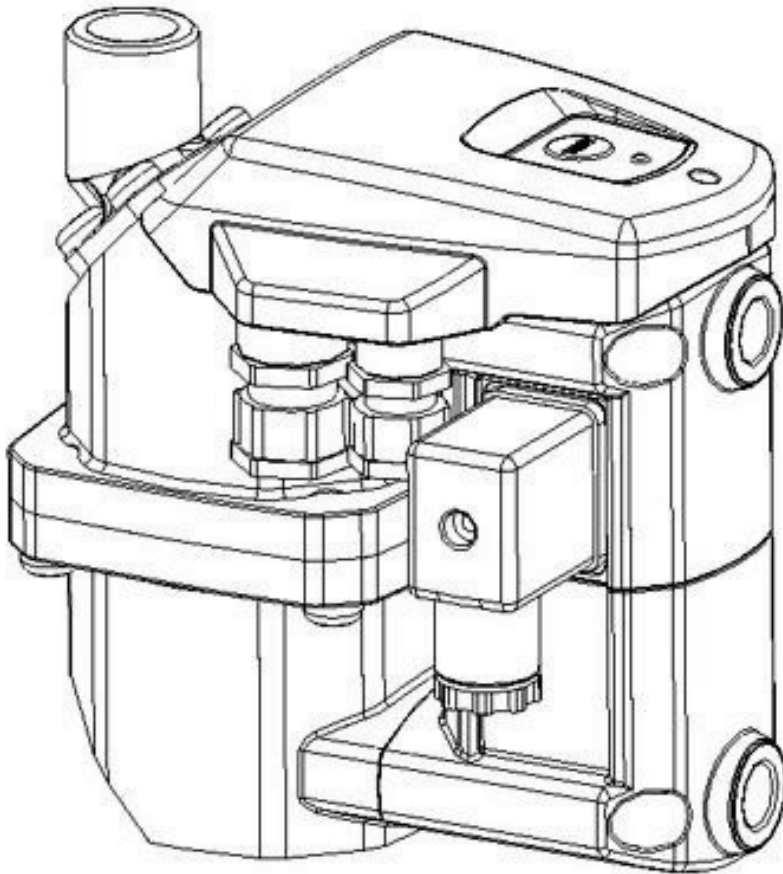
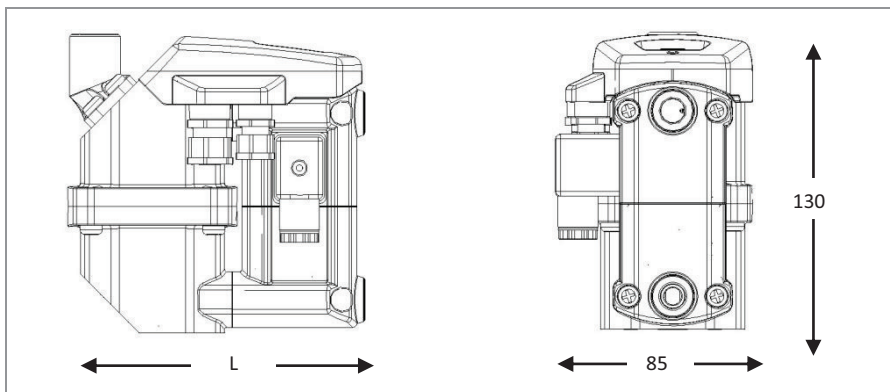
Cod. 710.0155.01.00 Rev.01 - 02/2011

MANUALE D'USO E MANUTENZIONE

MAINTENANCE AND OPERATING MANUAL

ZERO DRAIN

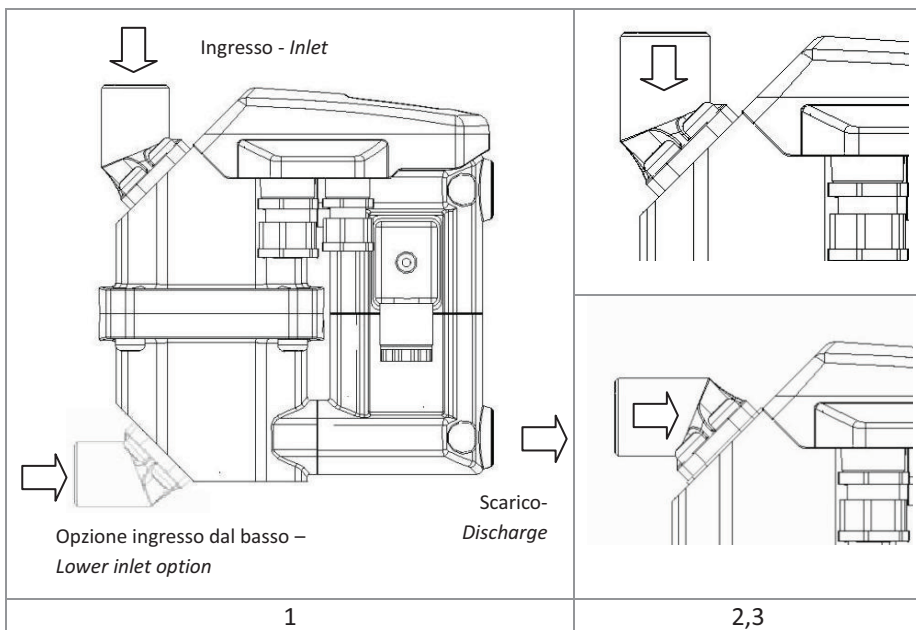
Cod. 710.0155.01.00 Rev.01 - 02/2011

Costruito in accordo alle Direttive 2006/95/CE, 2004/108/CE
Manufactured accordingly to European Directives 2006/95/CE, 2004/108/CE

1.0 Dimensioni Scaricatore, Connessioni *- Drain Dimensions, Connections*

	Zero4, Zero8	Zero12, Zero20
L *(mm)*	130	150

Ingresso - *Inlet*

Opzione ingresso dal basso – *Lower inlet option*

Scarico- *Discharge*

1	2,3

2.0 Specifiche Tecniche - *Technical Specifications*

Modello Zero Drain	4 - 8	12 - 20
Pressione di esercizio - *Working pressure* Min./Max.	0.8 – 16 bar	
Temperature di esercizio - *Working temperaturE* Min./Max.	+1 / +60 ˇC	
Temperature ambiente - Ambient *temperature* Min./Max.	+1 / +60 ˇC	
Voltaggio - *Voltage*	230 V,AC 50Hz	
Connessione di ingresso - *Inlet Connection*	1/2“	
Connessione di scarico - *Discharge Connection*	1/4"	
Peso - *Weight*	0.8 Kg	0.95 kg
Potenza assorbita – *Power consumption*	10 VA	
Grado di protezione – *Protection grade*	IP54	

3.0 Informazioni di Sicurezza - *Safety Information*

a) Leggere il manuale di Uso e Manutenzione prima dell’installazione dell’unità Zero Drain.
Read Maintenance and Operating manual before installation of Zero Drain.

b) Prima e durante qualsiasi operazione di manutenzione attenersi scrupolosamente alle istruzioni del relativo paragrafo (7.0).
Before and during any maintenance operation strictly follow the relative instructions (7.0).

c) Non fuoriuscire dai limiti dei parametri operativi.
Do not exceed min. and max. operating parameters.

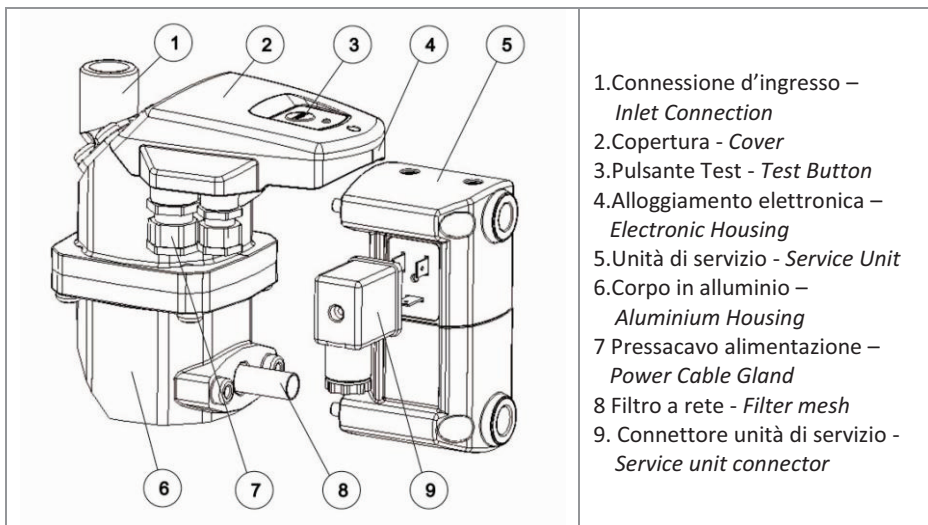
d) La manutenzione della parte elettrica deve essere effettuata da personale qualificato.
Electrical work can be done only with qualified electrician.

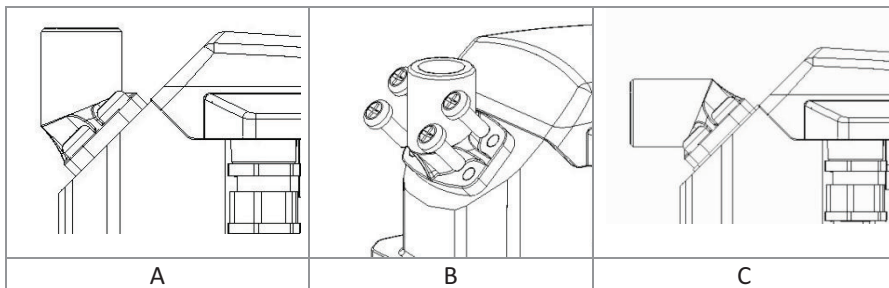
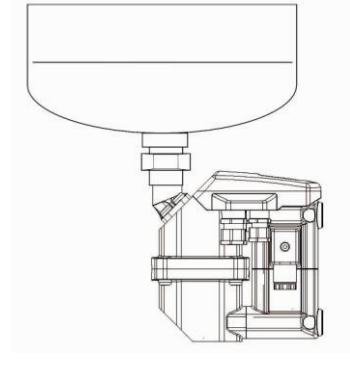
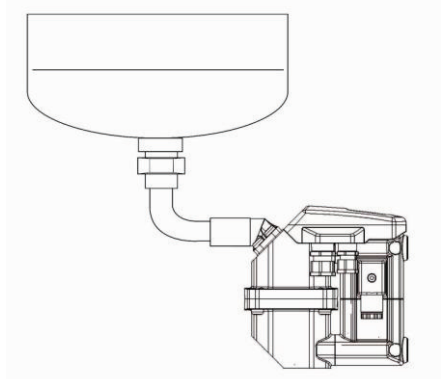
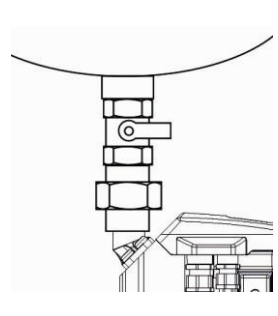
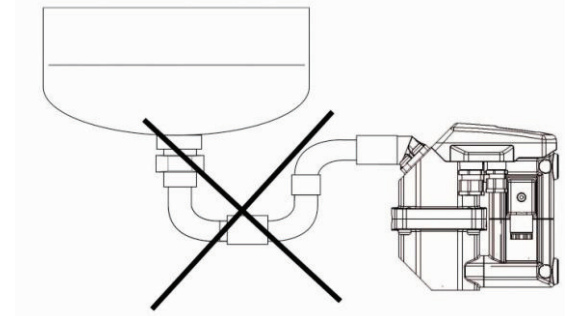
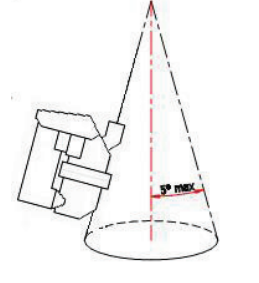
e) La connessione all’impianto elettrico deve essere effettuata secondo le norme in vigore.
The electrical installation must be carried out with the compliance of valid regulations.

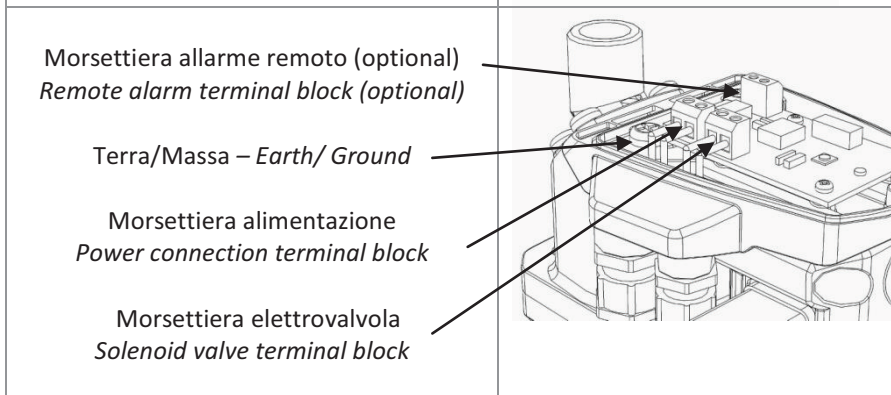
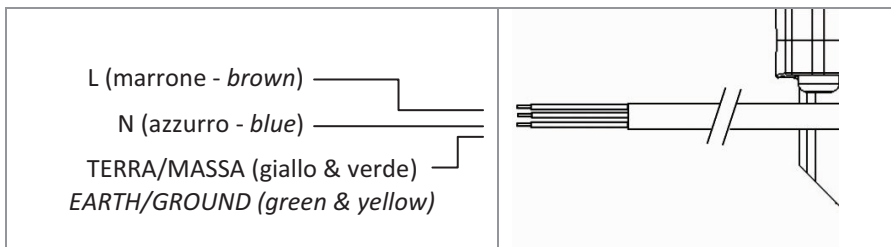
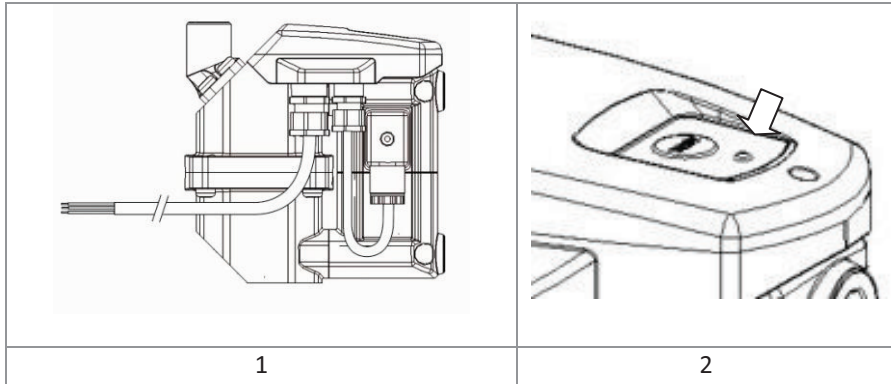
f) Non usare l’unità Zero Drain in aree a rischio.
Do not use Zero Drain in hazardous areas.

g) Per assicurare un corretto funzionamento utilizzare solo ricambi originali.
Use only original parts to ensure proper working.

4.0 Componenti dello scaricatore - *Drain Components*

1.Connessione d’ingresso – *Inlet Connection*
2.Copertura - *Cover*
3.Pulsante Test - *Test Button*
4.Alloggiamento elettronica – *Electronic Housing*
5.Unità di servizio - *Service Unit*
6.Corpo in alluminio – *Aluminium Housing*
7 Pressacavo alimentazione – *Power Cable Gland*
8 Filtro a rete - *Filter mesh*
9. Connettore unità di servizio - *Service unit connector*

5.0 Installazione e avvio - *Installation and start up*

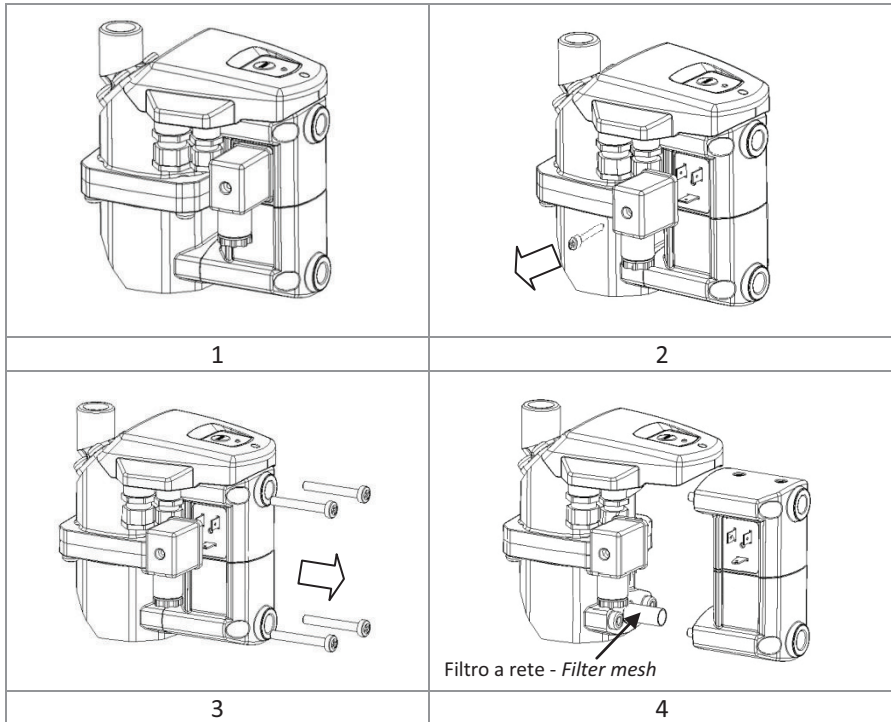
Prima di installare l’unita scegliere la posizione del connettore di ingresso (A).
Per cambiare la posizione, svitare le quattro viti (B), cambiare la posizione e riavvitare il connettore (C).
Before installing the drain choose the position of inlet connection (A).
To change inlet position, unscrew four screws (B), change the position and screw back the connection (C)

L'unità Zero Drain è provvista di 2m di cavo (3x0.75) connesso alla scheda elettronica. Collegando il cavo all'alimentazione (1) si accende un LED verde. Il LED si illumina di rosso durante l'attività di scarico.

Zero Drain is equipped with 2m cable (3x0.75), which is connected to the drain electronic. Connect cable to power supply (1), green LED must appear (2). The LED lights red during drainage activity.

6.0 **Posizioni di montaggio** - ***Mounting positions***

Posizionare lo scaricatore sotto il livello di scarico. Non installare filtri a monte.
Place the drain under the drainage level. Don’t install filters upstream.

1. Ingresso verticale - *Vertical inlet position*
2. Ingresso orizzontale (necessario 1° di pendenza) - *Horizontal inlet position (1° slope needed)*
3. Raccomandato collegamento con valvola a sfera (diametro minimo ½”). Evitare sifoni - *Ball valve and union recommended (min internal diameter ½”). Avoid siphons.*
4. Massima inclinazione 5° – *Maximum inclination 5°.*

7.0 Manutenzione - *Maintenance*

L'unità Zero Drain è equipaggiata con una Unità di Servizio che si raccomanda di sostituire annualmente per assicurare l'operatività.
Zero Drain is equipped with Service Unit, which is recommended to be changed every year to ensure proper working conditions.

1. Scollegare lo scaricatore dalla rete elettrica e depressurizzare a 0 bar.
   Disconnect Drain from electrical supply and depressurize to 0 bar.

2. Svitare e rimuovere il connettore elettrico dall’unità di servizio.
   Unscrew and remove the electrical connector from the service unit.

3. Svitare le viti che legano l’unità.
   Unscrew 4 screws that holds the unit.

4. Rimuovere l’Unità di Servizio dallo scaricatore.
   Remove the Service Unit from the drain.

5. Pulire il filtro a rete.
   Clean the filter mesh.

6. Sostituire l’Unità di Servizio.
   Replace the Service Unit.

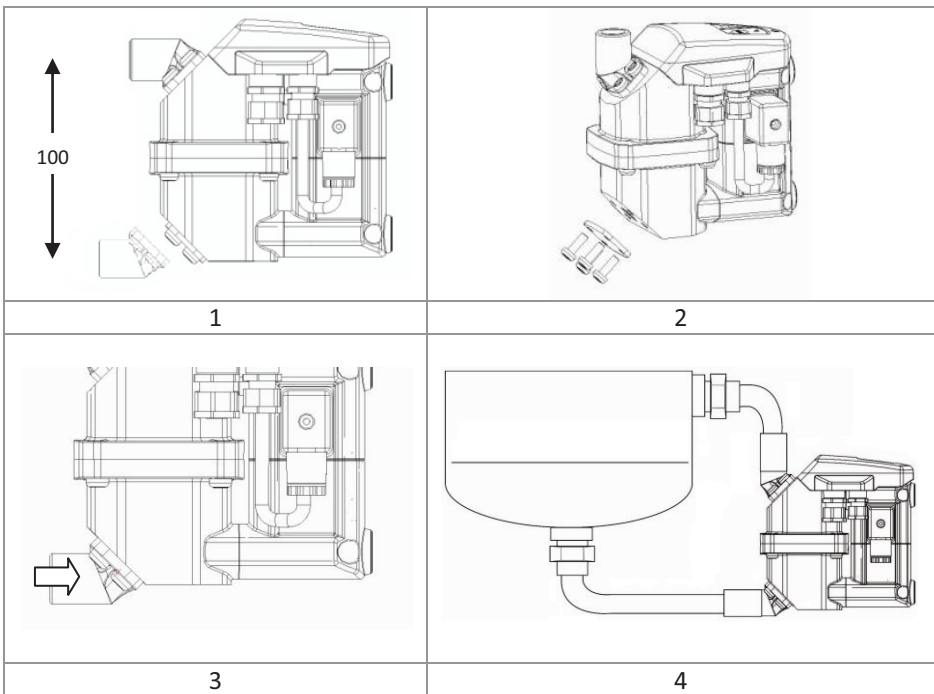
7. Riavvitare le quattro viti.
   Screw four screws into housing.

8. Ricollegare il connettore elettrico.
   Connect the electrical connector.

9. Ricollegare lo scaricatore all’alimentazione.
   Connect the drain to power supply.

10. Pressurizzare lo scaricatore alla pressione di esercizio.
    Pressurize drain back to working pressure.

11. Premere il pulsante TEST.
    Press TEST button.

*8.*Opzione di collegamento dal basso - *Lower connection option*

1. Ove necessario è possibile collegare lo scaricatore tramite il KIT per ingresso dal basso.
   If necessary connect the Drain through the lower inlet KIT.
2. Svitare i 4 bulloni, e sganciare la piastra di copertura dal vano di scarico.
   Unscrew 4 bolts, and remove cover plate from the Drain housing.
3. Attaccare la connessione a gomito al vano di scarico utilizzando le 4 viti fornite nel KIT.
   Attach the elbow connection to the housing with 4 screws which are in KIT.
4. Usare la connessione superiore per l'equalizzazione.
   Use the upper connection for equalization.

ATTENZIONE! ATTACCANDO LA CONNESSIONE A GOMITO USARE LE VITI PIU' LUNGHE (M5X15)
NOTE! WHEN ATTACHING THE ELBOW CONNECTION USE LONGER SCREWS (M5X15)

9.0 Risoluzione dei problemi

Problema	Cause	Soluzioni
Il LED non si illumina	-Mancanza di alimentazione -Scheda elettronica difettosa	-Controllare il collegamento elettrico -Controllare la tensione di alimentazione
Premendo il pulsante TEST, il LED non si illumina di rosso	-Unità di servizio difettosa -Alimentazione unità di servizio interrotta	-Cambiare l'unità di servizio -Controllare il connettore dell' unità di servizio
Lo scarico soffia aria costantemente	-Guarnizione di tenuta bloccata - Unità di servizio difettosa -Sensore difettoso	-Premere ripetutamente il pulsante TEST -Cambiare l'unità di servizio
Scarica solo quando viene premuto il pulsante TEST	-Sensore difettoso - Il galleggiante non funziona	-Capovolgere lo scaricatore per verificare se il galleggiante si muove
Il LED rimane costantemente rosso.	-ALLARME per eccessiva condensa -Pressione inferiore al minimo -Sistema di scarico ostruito	-Controllare la quantità di condensa -Controllare la pressione -Pulire e verificare filtro a rete e condotto di scarico -Cambiare l'unità di servizio

Trouble Shooting

Trouble	Cause	Solution
LED does not light up	-Power supply failure -Electronic board defective	-Check el. Connection -Check supply voltage
Test button does not work red LED on	-Service unit defective -Service unit feed lines broken	-Change service unit -Check service unit connector
Drain blows air constantly	-Blocked seal seat -Service unit defective -Sensor defective	-Press test button several times -Change Service unit
Discharge only with test button	-Sensor defective -Float not working	-Rotate the drain to check if float is moving
Red LED light up constantly	-Too much condense ALARM -Below min. pressure -Discharge system obstructed	-Check condense quantity -Check pressure -Check and clear filter mesh and discharge system -Change service unit